

TAL VEZ QUIERAS SABER LO QUE PASA EN LOS SERVICIOS MUNDIALES DE NA...

Esperamos que continúes mandando por email o fotocopies esta página para los miembros interesados de tu CSA o CSR. Seguimos animando a los compañeros a que se suscriban a las versiones electrónicas de *The NA Way* y las *Noticias de los SMNA*. Nos ayudará a comunicarnos de forma más eficaz y a controlar nuestros costos de distribución.



Proyecto sobre las tradiciones: La introducción y la Primera Tradición ya están en fase de revisión y aportes. Nos gustaría que todos los miembros participaran en este proceso: www.na.org/traditions. Mientras tanto, seguimos solicitando aportes sobre las tradiciones Segunda a Duodécima; esperamos que compartas tu experiencia, fortaleza y esperanza con nosotros.



Sistema de servicio: Estamos organizando una serie de webinarios con miras a crear tres folletos para los miembros, centrados en un breve esquema de los principios básicos del sistema de servicio, los «elementos básicos de apoyo al grupo» y los «elementos básicos del servicio local». Por favor, continúa visitando www.na.org/servicesystem o envíanos tu nombre, puesto de servicio y región/área a servicesystem@na.org para inscribirte en los webinarios.



Temas de debate: Queremos animar a los miembros y órganos de servicio a probar estos temas y a que nos manden sus ideas. Los temas actuales son: «dar la bienvenida a todos los miembros», «planificación» y «apoyo dal grupo». Están disponibles en: www.na.org/idt.



Derechos de autor de NA: Te pedimos que nos ayudes a proteger la propiedad intelectual de NA y a mantenerla a salvo para el futuro de nuestra confraternidad. Por favor, toma partido contra la producción y distribución ilícitas de nuestra literatura. Para más información consulta «Los derechos de autor y la literatura de NA» en www.na.org/FIPT.



Folletos de servicio: Destacamos este recurso valioso para los grupos y los miembros, disponible en: www.na.org/?ID=servicemat-svc-pamphlets.



Webinarios: La participación en nuestros webinarios sigue en aumento. Si quieres intervenir y conversar sobre dificultades y soluciones, envíanos por favor tu nombre y puesto de servicio de área o regional a: events@na.org para convenciones; Handl@na.org para Hel y comités de escritura de pasos para reclusos, PR@na.org para servidores de confianza de RRPP/IP.



Convención Mundial: Tras el éxito de la 35ª CMNA, esperamos con ganas la 36ª CMNA en Río de Janeiro, en junio de 2015.



Finanzas: Seguimos alentando a los miembros para que participen en el trabajo de los Servicios Mundiales de NA contribuyendo económicamente a través de nuestro portal: www.na.org/contribute.

Visita las *Noticias de los SMNA* en www.na.org/nawsnews



LOS LAZOS QUE NOS UNEN CONTINÚA EL CICLO

Nuestra reunión de junta se celebró del 8 al 11 de octubre de 2014 en Chatsworth (California). Comenzamos el miércoles conversando sobre el desarrollo de la junta, lo que enlaza con el Cuarto Concepto, y sobre ser líderes y servidores de confianza eficientes. Hablamos de rendición de cuentas, crear confianza, estrategias para lograr resultados, evaluación de nuestros esfuerzos y aspectos que deben mejorarse. Fue un día productivo ya que profundizamos en nuestro desarrollo para atender mejor a la confraternidad.

Empezamos el jueves con una revisión de la introducción y el primer capítulo del Proyecto de libro sobre las tradiciones; este primer bloque determinará el tono del libro. Actualmente, el libro contiene una parte descriptiva y preguntas, pero es un formato que puede cambiar en función de los aportes. Queremos que participe en el proceso. La confraternidad está ahora revisando estas partes. Además, organizamos un minitaller sobre la Cuarta Tradición para adquirir práctica con la parte que le toca a la confraternidad y participar en el proceso de aportes. Pasamos luego a una discusión en los medios sociales y nuestra responsabilidad, así como los posibles cambios, más adelante en este ciclo, al folleto de servicio *Los medios sociales y los principios que nos guían*. Acabamos el día con un taller práctico de experiencias sobre los temas de debate propuestos para el presente ciclo.

Como el jueves terminamos con los talleres de experiencias prácticas sobre los temas de debate, el viernes presentamos ideas para perfeccionar los perfiles de sesión. También nos ocupamos de nuestras responsabilidades corporativas, incluidos los avances con respecto a la 36ª CMNA y las solicitudes de visas para los ciudadanos norteamericanos: la 36ª CMNA se celebrará en Brasil en junio de 2015. Pasamos luego a una discusión sobre el contenido de los «Elementos básicos del sistema de servicio», que prevemos derivará en una serie de folletos breves. Nuestro objetivo es elaborar un material corto de carácter general sobre el sistema de servicio, con folletos adicionales sobre el apoyo al grupo y el servicio local.



El sábado nos ocupamos del área de resultado clave: sostenibilidad de los SMNA y responsabilidad corporativa. Como parte de este tema tan amplio, hablamos de cuál sería el tamaño ideal de la Junta Mundial, el número de integrantes que haría falta para cumplir con nuestra misión y la duración de las reuniones en este ciclo y en el futuro. También continuamos nuestras conversaciones sobre la admisión a la CSM con el objeto de preparar una recomendación sobre admisión, de disponer de tiempo para incluir a los participantes en la discusión de este tema y preparar el material para que se publique en el VAC 2016.

NOVEDADES ECONÓMICAS

Nos presentaron un panorama general de este año fiscal, que como solo representa tres meses reconocimos que era prematuro hacer una previsión a esta altura. En un primer análisis notamos que disminuyen las ventas de *Living Clean*, lo que podría estar ligado a la temporada de verano, en que las ventas suelen descender porque los miembros están dedicados a las actividades estivales. Notamos también que las ventas de llaveros y medallas aumentaron; es de esperar que sea un indicio de que el número de miembros crece. En estos momentos disponemos de una reserva operativa para 110 días; como ya hemos dicho muchas veces, nuestro objetivo es llegar a un año, plazo que nos parece prudente para una confraternidad con más de 63.000 reuniones por semana en 132 países.

Mantuvimos una conversación sobre las oficinas de servicio regional (OSR): el monto de la deuda, los planes de pago, las áreas que están a cierta distancia geográfica de las OSR y que compran la literatura en otra parte y las posibles repercusiones de esto en las finanzas de la respectiva OSR, así como sobre la posibilidad de poner todo en un plan de prepago. Concluimos la conversación sobre estas conjeturas recordándonos que nuestro principio fundamental sigue siendo poner la literatura a disposición de los grupos, y que cada comunidad es diferente.

Parece que existe cierta preocupación de que vayamos a aumentar el precio de la literatura. Como ya hemos efectuado un ajuste de precios en enero de 2014, pasará bastante tiempo antes de que empecemos a contemplar siquiera la posibilidad de hacerlo.

EFICIENCIA, SOSTENIBILIDAD Y RESPONSABILIDAD FINANCIERA DE LA JUNTA MUNDIAL

Hemos visto que hay muchos aspectos ligados a la sostenibilidad de los SMNA, y la Junta Mundial es solo uno de ellos. Somos conscientes de nuestro impacto financiero, de modo que mantuvimos dos discusiones sobre este tema amplio. Estas deliberaciones también podrían considerarse diligencia debida en cuanto a nuestro papel de líderes y servido-

res de confianza. Uno de los puntos tenidos en cuenta es la duración de nuestras reuniones de junta, concretamente cuatro días, y si es posible hacer nuestro trabajo en tres. Para ser sinceros, no nos parece prudente reducir en un día nuestras reuniones, teniendo en cuenta que los gastos de viaje son tan elevados. Nos parece más prudente mantener un formato de cuatro días y examinar si podemos seguir siendo eficientes con tres reuniones de junta el primer año del ciclo de conferencia y continuar con cuatro durante el segundo. Como experimento, decidimos suprimir una reunión de junta en 2015 y nos reuniremos una vez más antes de la 36ª CMNA. La cancelación de una reunión tendrá como resultado un ahorro de gastos. En lugar de esa reunión de junta, y a lo largo de todo este ciclo, aumentaremos el uso de la tecnología. Después de esta prueba, haremos una recomendación con respecto al número de reuniones en persona durante un ciclo.

Nuestra segunda discusión estuvo centrada en el número de miembros de la junta necesarios para ser productivos, eficientes y eficaces. En otras palabras, ¿de veras necesitamos 18 miembros para cumplir con nuestra misión? Disponemos de experiencia práctica porque tuvimos una junta más pequeña y una de 18 miembros. En nuestras deliberaciones también tuvimos en cuenta materiales de consulta sobre tamaño y función de la juntas de otras organizaciones sin fines de lucro. Después de un análisis detallado del tema, llegamos a un consenso casi total. En este momento, creemos que no puede haber menos de 12 integrantes y que podemos cumplir nuestras responsabilidades con 15. Seguiremos conversando en las próximas reuniones para poder hacer una recomendación en el IAC 2016.

FIDEICOMISO DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE LA CONFRATERNIDAD

Como parte de nuestra responsabilidad corporativa, ligada a este informe fiscal, discutimos y analizamos la situación de cuestiones relacionadas con el FPIC. En el momento de escribir estas líneas, hemos distribuido un memorando destinado a ofrecer un esbozo de la historia de este tema: www.na.org/fipt. Nuestro objetivo es dar información correcta y fomentar la comunicación. Como ya hemos dicho, creemos que los miembros informados siguen siendo los que están en la posición más ventajosa para reducir las violaciones de los derechos de autor.

PROYECTO SOBRE LAS TRADICIONES

En septiembre, el grupo de trabajo del Proyecto de libro sobre las tradiciones celebró su segunda reunión, centrada en perfeccionar el material para el primer proceso de revisión y aportes, así como en comenzar a discutir sobre los aportes e ideas para los siguientes capítulos. El grupo de trabajo continúa compartiendo la tarea de leer todos los aportes recogidos durante los últimos dos años, que ascienden a

400 páginas de propuestas sobre algunas tradiciones. Para las últimas, especialmente de la Sexta a la Duodécima, por el momento el número de páginas es menor. Instamos a los miembros a seguir celebrando talleres y poner su energía en las tradiciones Sexta a Duodécima. Los plazos iniciales para enviar aportes son: el 30 de noviembre para las tradiciones Segunda a Sexta y el 31 de marzo de 2015 para la Séptima a la Duodécima.

Nos alegra anunciar que el primer bloque de material para revisión y aportes del libro ya está disponible, cosa que muchos sabrán por los flashes de noticias que hemos enviado en cuanto salió. El borrador para revisión y aportes de la introducción y el primer capítulo están disponibles en la página web del proyecto: www.na.org/traditions. Antes solíamos poner estos materiales en un espacio protegido por contraseña, pero ahora estamos probando algo nuevo: poner el PDF en la web por un período limitado. Esperamos que, sin contraseña, a los miembros les resulte más sencillo y fácil acceder.

Esperamos también que transmitas esta información en tu región. Todos los aportes que recibimos son importantes, pero especialmente sobre este primer bloque es fundamental recibir respuesta de la mayor cantidad de miembros posibles. Las ideas que nos llegan no solo nos ayudarán a revisar el material, sino también a estructurar el resto del libro. Por esta razón, **hacemos hincapié en que nunca es demasiado pronto para enviarnos aportes**. Por favor, anima a los miembros a participar. La fecha límite para este período de revisión es el 31 enero de 2015.



TEMAS DE DEBATE

Ya hemos mencionado que efectuamos pruebas prácticas de los temas y proponemos algunas mejoras con la esperanza de que resulten más productivos e inspiradores para los miembros. Para el comienzo del ciclo hemos seleccionado cuatro temas de debate. Tal vez los modifiquemos a medida que avance el ciclo, ya que los aportes para la preparación del libro sobre las tradiciones acaba en marzo de 2015. Hay dos temas dirigidos a los grupos y los miembros, y otros dos a los comités de servicio.

- Dar la bienvenida a los miembros nuevos: una de las bases de este perfil de sesión será el IP N° 29, *Introducción a las reuniones de NA*, y la Tercera Tradición. Pretendemos presentar este folleto recién aprobado y nos gustaría fomentar el debate de nuestra Tercera Tradición.

- Guías para minitalleres sobre las tradiciones: organízalos ahora como aporte sobre las tradiciones Segunda y Sexta cuyo plazo vence el 30 de noviembre.
- Apoyo al grupo: se centrará en la importancia de apoyar a los grupos de NA independientemente de la estructura y la función que pretendan tener.
- Planificación: nuestro objetivo es presentar el concepto de planificación a los miembros y, esperamos, inspirarlos para que visiten los recursos vinculados con la planificación. Preparar y desarrollar lo que vamos a hacer resulta fácil y puede ser divertido ya que se relaciona con en la idea de que «juntos, podemos».

Los perfiles y PowerPoints sobre los temas de debate están disponibles en: www.na.org/idt, y las guías de los talleres sobre las tradiciones en: www.na.org/traditions.

PLAZO PARA LOS APORTES: 12 DE DICIEMBRE DE 2014

Guía de los Servicios Mundiales de NA: En cada ciclo de conferencia revisamos la *GSMNA* para que las nuevas fechas y otros criterios que cambian de un ciclo a otros estén reflejados. En este borrador también figuran los cambios derivados de las discusiones y decisiones de la conferencia que culminaron en la aceptación de la Propuesta BC. El borrador está en fase de revisión durante 90 días por parte de los delegados. Los cambios efectuados como resultado de la Propuesta BC están marcados en azul para que la revisión del borrador resulte más fácil. La versión final se distribuirá una vez incorporados todos los aportes de los delegados.

Borrador de las actas de la CSM 2014: Se trata del borrador completo de las actas. Si notas algún error o tienes aportes o correcciones, infórmalos por favor antes de los 90 días. La versión final de las actas se distribuirá antes de la CSM 2016 para su aprobación.

SISTEMA DE SERVICIO

Hay dos elementos principales para el proyecto de sistema de servicio durante este ciclo: intercambio de información y herramientas nuevas y revisadas. En esta reunión de junta hablamos sobre los primeros pasos en relación con ambos elementos.

INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN

La *Guía de los Servicios Mundiales de NA* explica que la función de los Servicios Mundiales es «la comunicación, la coordinación, la información y la orientación» (CCIO). En otras palabras, somos una especie de centro de comunicaciones. Una de las cosas más importantes que podemos hacer en este ciclo es crear oportunidades de comunicación para conversar conjuntamente e intercambiar información.

WEBINARIOS

Estamos planeando varios webinarios centrados en el sistema de servicio. Hemos hablado de dos tipos de webinarios. Uno consiste en una introducción básica a las ideas, y el otro sirve para brindar a las comunidades la oportunidad de compartir entre sí su experiencia. A continuación mencionamos los segmentos a los que pretendemos llegar con los webinarios:

- Delegados de la EDM: Cuando visitamos la Reunión de Delegados Europeos (EDM), nos pidieron un webinar de introducción a las ideas del sistema de servicio destinado a los delegados. Se trata del primer webinar sobre sistema de servicio que pensamos celebrar que esperamos nos ayude a estructurar las siguientes herramientas básicas sobre el sistema de servicio.
- Recuperación/servicio rural: Muchos miembros nos han comentado que recuperarse y servir en una comunidad rural plantea algunas dificultades específicas; por lo tanto, nos gustaría brindarles la oportunidad de que compartan entre sí su experiencia, sus dificultades y aciertos. Lo ideal sería que elaboráramos herramientas que ayuden a atender esas necesidades específicas, y nos parece que esta es la mejor manera de iniciar una conversación para comprender mejor dichas necesidades.
- Miembros interesados en el sistema de servicio: Aquí, de nuevo, estamos planeando dos tipos diferentes de webinarios para los miembros interesados: uno en que se presenten las ideas básicas y otro en que los miembros puedan compartir su experiencia al aplicar esas ideas.

La única limitación a las posibilidades son nuestros recursos finitos. Si estás interesado en participar en alguno de los webinarios sobre sistema de servicio, envíanos tu nombre, información de contacto (dirección de correo electrónico), puesto de servicio y región, así como ideas de lo que te gustaría discutir a: servicesystem@na.org.

HERRAMIENTAS ELABORADAS A NIVEL LOCAL

Nos gustaría preparar algún tipo de repositorio para que las comunidades que han puesto en práctica parte de las ideas del sistema de servicio puedan compartir con más facilidad los recursos que han creado y la experiencia acumulada. Todavía seguimos discutiendo cómo podría ser; tal vez como algo parecido a la página web de recursos locales de na.org, pero centrada específicamente en el sistema de servicio.

REUNIR INFORMACIÓN

Solemos comunicarnos con las comunidades sobre su experiencia con respecto a las ideas del sistema de servicio, tanto con aquellas que comienzan algún tipo de proceso de planificación o están pensando en mantener servicios basados en proyectos, como con las que están buscando

maneras de formar foros dedicados a apoyar a sus grupos o algo de ese tipo. Por un lado, ofrecemos a las comunidades todas las herramientas que tenemos, y por el otro, sus experiencias e ideas nos ayudan a determinar las herramientas y a estructurar los informes relacionados con el proyecto.

HERRAMIENTAS NUEVAS Y REVISADAS

La primera prioridad es una herramienta llamada «Elementos básicos sobre el sistema de servicio». Imaginamos que constará de tres partes:

- Elementos básicos del sistema de servicio: un folleto de carácter general que responda a «¿Qué es el sistema de servicio?», centrado en los principios básicos.
- Elementos básicos de apoyo al grupo: un folleto centrado especialmente en ideas para apoyar mejor a los grupos.
- Elementos básicos del servicio local: un folleto centrado concretamente en los servicios locales y la planificación.

Muchos miembros nos han comentado que las «Propuestas de sistema de servicio», que ya han quedado anticuadas, eran demasiado densas, difíciles de leer e incluso incomprensibles, y nos han pedido algo conciso, fácil de leer y que no sea intimidatorio. Y ese es nuestro objetivo en relación con estas primeras herramientas nuevas.

En un mundo en permanente cambio, los servidores de confianza también cambian. Nos gustaría que los servidores de confianza más nuevos conocieran los folletos de servicio, así que aquí mostraremos uno y pondremos un enlace al resto de recursos para los grupos. Los folletos de servicio no han sido diseñados para que se lean en las reuniones, pero se centran en temas que tal vez interesen a los miembros y los grupos. Te animamos a que los tengas expuestos en tu mesa de literatura.



En el presente número de las *Noticias de los SMNA* destacamos el folleto de servicio *Servidores de confianza del grupo: funciones y responsabilidades*. Muchos estamos dispuestos a servir a nuestro grupo, pero tal vez nos sintamos cohibidos porque no conocemos la responsabilidad que esta tarea entraña. Este folleto hace hincapié en las funciones de los servidores de confianza del grupo y ofrece sugerencias expertas sobre cómo cumplir con las responsabilidades ligadas a los puestos de servidor de confianza. No dudes en consultar estos recursos en: www.na.org/?ID=servicemat-svc-pamphlets.

WEBINARIOS

Los webinarios representan una oportunidad de intercambio de información, donde se puede conversar sobre las soluciones a problemas comunes. Nuestro próximo webinar sobre relaciones públicas se celebrará en enero de 2015, y el siguiente sobre Hel está programado para febrero de 2015. Pedimos a todos aquellos que aún no se han inscrito que se unan a nosotros. Para relaciones públicas ya se ha apuntado mucha gente (170) y para Hel un poco menos (130). Nos gustaría que compartieras este recurso con los servidores de confianza de RRPP/IP y Hel, así también pueden sumarse.

El webinar de escritura de pasos para reclusos volverá a celebrarse en enero de 2015. Creemos que se están formando más comités de escritura de pasos para reclusos y quisiéramos invitarte a participar en el proceso. Por favor, inscríbete a través de la siguiente dirección Handl@na.org y pon que quieres participar en dicho webinar.

Envíanos tu nombre, información de contacto (dirección de correo electrónico), puesto de servicio y región, así como ideas de lo que te gustaría discutir a:

- Events@na.org para convenciones
- Handl@na.org para hospitales e instituciones
- PR@na.org para relaciones públicas/información pública

El programa de los webinarios arriba mencionados está creado por los participantes; son ellos lo que plantean las dificultades que tienen en sus iniciativas de servicio y los temas sobre los cuales los miembros desean aprender. Por eso son tan importantes tus ideas cuando te inscribes. Únete a nosotros.



NOVEDADES DE LA CONVENCION MUNDIAL

36ª CMNA, junio de 2015: El regalo es la libertad Río de Janeiro, Brasil

Continúa la planificación para Brasil y esperamos que los miembros ya estén pensando en asistir. Prevemos que la inscripción y reserva de hoteles estarán disponibles pronto, pero nos ha costado ultimar los detalles de este evento. Estamos empleando la tercera empresa de planificación de la convención a fin de ofrecer tarifas razonables para el alojamiento de nuestros miembros. Río suele ser una ciudad muy cara, y nuestro objetivo es ofrecer diversas tarifas de hoteles.

Estamos consiguiendo pequeños bloques de habitaciones en varios hoteles y prevemos que se agotarán rápido. Esta convención nos está enseñando que el sistema comercial no es el mismo al que estamos acostumbrados en EEUU.

Animamos a los ciudadanos norteamericanos que quieran asistir a la 36ª CMNA a que empiecen los trámites de solicitud de visa. El arancel habitual es US\$160 y puede resultar útil hacerlo a través de una agencia de gestión de visados. Anteriormente, la ley exigía efectuar el viaje en el plazo de 90 días a partir la concesión de la visa, pero la ley ha cambiado. Por lo tanto, sugerimos empezar el trámite ya.

Si estás preparando unas vacaciones inmediatamente antes o después de la convención, conviene tener en cuenta que la sede del evento (una zona llamada Barra da Tijuca) está a 30 km del centro de Río. Ten presente que ir y volver del centro de la ciudad al sitio de la convención no es factible debido al tráfico, no a la distancia. Hay playas hermosas cerca de la mayoría de los hoteles de Barra da Tijuca, al igual que en otras partes de Río. También haremos arreglos de viajes previos y posteriores a la convención por Río y Brasil para los que quieran conocer mejor este país extraordinario con otros miembros.

En cuanto tengamos información definitiva, remitiremos un flash de noticias. Asimismo, toda la información sobre la 36ª CMNA está disponible en www.na.org.

PANEL DE RECURSOS HUMANOS

Saludos del PRH. Aunque no nos hemos reunido desde el último número de las *Noticias de los SMNA*, seguimos avanzando en nuestro trabajo. En septiembre empezamos con el proceso RJZ de este ciclo de conferencia. Los detalles del mismo pueden consultarse en el número de septiembre de 2014 de las *Noticias de los SMNA* [NAWS News]. Las regiones y zonas de NA ya deben haber recibido el paquete de información por correo electrónico. Haznos saber por favos si tu región o zona aún no lo ha recibido.

Como ya hemos informado, también estamos trabajando para que la información sobre el servicio a nivel mundial esté disponible en www.na.org. Esperamos que pronto pueda consultarse en línea. Mantente alerta y a la espera porque nos interesará conocer la opinión que tengas.

Actualmente hay 908 miembros en la Reserva Mundial. El «Formulario de información de la Reserva Mundial» está disponible en nuestro sitio web, www.na.org/?ID=HRP-wpif-default, o bien llamando o escribiendo a los Servicios Mundiales de NA. Tus aportes y comentarios son bienvenidos y te invitamos a ponerte en contacto con nosotros en hrp@na.org.

CALENDARIO 2014

Solicitudes de viaje (estudiadas por trimestre)

15 de octubre para diciembre–febrero

15 de enero para marzo–mayo

36ª CMNA: 11-14 de junio de 2015, Río de Janeiro, Brasil

